

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 43octies, reprise en annexe, conclue le 23 novembre 1998 au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, telle que modifiée et complétée par les conventions collectives de travail n° 43bis du 16 mai 1989, n° 43ter du 19 décembre 1989, n° 43quater du 26 mars 1991, n° 43quinquies du 13 juillet 1993, n° 43sexies du 5 octobre 1993 et 43septies du 2 juillet 1996.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 janvier 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 9 septembre 1975, *Moniteur belge* du 8 octobre 1975.

Arrêté royal du 29 juillet 1988, *Moniteur belge* du 26 août 1988.

Arrêté royal du 7 mars 1994, *Moniteur belge* du 26 avril 1994.

Arrêté royal du 4 juillet 1996, *Moniteur belge* du 28 août 1996.

Annexe

#### Conseil national du Travail

*Convention collective de travail n° 43octies du 23 novembre 1998, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, telle que modifiée et complétée par les conventions collectives de travail n° 43bis du 16 mai 1989, n° 43ter du 19 décembre 1989, n° 43quater du 26 mars 1991, n° 43quinquies du 13 juillet 1993, n° 43sexies du 5 octobre 1993 et 43septies du 2 juillet 1996*

Enregistrée le 11 décembre 1998 sous le n° 49605/CO/300.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Vu la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, telle que modifiée et complétée par les conventions collectives de travail n° 43bis du 16 mai 1989, n° 43ter du 19 décembre 1989, n° 43quater du 26 mars 1991, n° 43quinquies du 13 juillet 1993, n° 43sexies du 5 octobre 1993 et n° 43septies du 2 juillet 1996;

Vu la convention collective de travail conclue le 21 octobre 1998 au sein de la commission paritaire pour les ateliers protégés (Commission paritaire n° 327) dont les articles 4 et 6 concernent l'application du revenu minimum mensuel garanti.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43octies van 23 november 1998 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, gewijzigd en aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 43bis van 16 mei 1989, nr. 43ter van 19 december 1989, nr. 43quater van 26 maart 1991, nr. 43quinquies van 13 juli 1993, nr. 43sexies van 5 oktober 1993 en nr. 43septies van 2 juli 1996.

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 januari 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 9 september 1975, *Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 1975.

Koninklijk besluit van 29 juillet 1988, *Belgisch Staatsblad* van 26 augustus 1988.

Koninklijk besluit van 7 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 26 april 1994.

Koninklijk besluit van 4 juli 1996, *Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1996.

Bijlage

#### Nationale Arbeidsraad

*Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43octies van 23 november 1998 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, gewijzigd en aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 43bis van 16 mei 1989, nr. 43ter van 19 december 1989, nr. 43quater van 26 maart 1991, nr. 43quinquies van 13 juli 1993, nr. 43sexies van 5 oktober 1993 en nr. 43septies van 2 juli 1996*

Geregistreerd op 11 december 1998 onder het nr. 49605/CO/300.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, gewijzigd en aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 43bis van 16 mei 1989, nr. 43ter van 19 december 1989, nr. 43quater van 26 maart 1991, nr. 43quinquies van 13 juli 1993, nr. 43sexies van 5 oktober 1993 en nr. 43septies van 2 juli 1996;

Gelet op de op 21 oktober 1998 in het paritair comité voor de beschutte werkplaatsen (nr. 327) gesloten collectieve arbeidsovereenkomst, waarvan de artikelen 4 en 6 betrekking hebben op de toepassing van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen;

Considérant qu'il y a lieu de prolonger jusqu'au 31 décembre 1998, l'effet de l'article 3bis que la convention collective de travail n° 43septies du 2 juillet 1996 a inséré dans la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 précitée.

Considérant l'avis n° 1 247 qu'a émis le Conseil le 23 novembre 1998.

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

- la Fédération des Entreprises de Belgique;
  - les organisations nationales des Classes moyennes, agréées conformément aux lois relatives à l'organisation des Classes moyennes coordonnées le 28 mai 1979;
  - "De Belgische Boerenbond";
  - la Fédération nationale des Unions professionnelles agricoles;
  - l'Alliance agricole belge;
  - la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique;
  - la Fédération générale du Travail de Belgique;
  - la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique;
- ont conclu, le 23 novembre 1998, au sein du Conseil national du Travail la convention collective de travail suivante.

Article 1<sup>er</sup>. L'article 3bis de la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 précitée tel que l'y a inséré l'article 2 de la convention collective de travail n° 43septies du 2 juillet 1996, cesse de sortir ses effets le 31 décembre 1998.

Art. 2. La présente convention produit ses effets le 30 juin 1998.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 janvier 1999.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

#### Conseil national du Travail

Avis n° 1247 du 23 novembre 1998

Revenu minimum mensuel moyen garanti (cct n° 43)  
ateliers protégés

#### I. RETROACTES

Le Conseil rappelle qu'il a déjà eu l'occasion dans un passé récent de conclure deux conventions collectives de travail venant modifier la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 en ce qui concerne les travailleurs handicapés occupés en ateliers protégés.

Il s'agit des conventions collectives de travail n° 43sexies et septies respectivement des 5 octobre 1993 et 2 juillet 1996.

Le Conseil tient à repreciser les conditions dans lesquelles ces instruments ont été adoptés.

A. Quant à la convention collective de travail n° 43sexies du 5 octobre 1993

1. C'est une disposition de la loi-programme du 22 décembre 1989, qui a institué la commission paritaire pour les travailleurs occupés en ateliers protégés, la Commission paritaire n° 327

Il était alors prévu que cette commission devait adresser au Conseil national du Travail un avis quant à l'applicabilité totale ou partielle aux travailleurs handicapés occupés en ateliers protégés, notamment de la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 précitée.

Le Conseil national du Travail pouvait alors conclure une convention collective de travail appropriée et ce, suite aux différentes prolongations de délai intervenues, avant le 1<sup>er</sup> août 1993.

2. Dans l'avis de la commission paritaire en question, il était prévu de modaliser le champ d'application de la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 de manière telle que la commission paritaire puisse prendre, dans un délai de 3 ans, les mesures en vue de garantir l'octroi du revenu minimum mensuel moyen garanti aux travailleurs handicapés concernés.

L'avis de cette commission étant parvenu au Conseil le 13 juillet 1993, les travaux n'ont pu en toute connaissance de cause débiter qu'après la réunion du Bureau exécutif du début du mois de septembre suivant.

Et le 5 octobre 1993, la convention collective de travail n° 43sexies était conclue au sein du Conseil national du Travail disposant que jusqu'au 28 juin 1996, la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 ne s'appliquait pas aux travailleurs handicapés occupés en ateliers protégés.

Overwegende dat de werking van artikel 3bis, dat door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43septies van 2 juli 1996 in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 werd ingevoegd, verlengd dient te worden tot 31 december 1998;

Gelet op advies nr. 1 247 dat de Raad op 23 november 1998 heeft uitgebracht.

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en van werknemers :

- het Verbond van Belgische Ondernemingen,
  - de nationale middenstandsorganisaties erkend overeenkomstig de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979,
  - de Belgische Boerenbond,
  - "la Fédération nationale des Unions professionnelles agricoles",
  - "l'Alliance agricole belge",
  - het Algemeen Christelijk Vakverbond van België,
  - het Algemeen Belgisch Vakverbond,
  - de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België ;
- op 23 november 1998 in de Nationale Arbeidsraad de volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

Artikel 1. Artikel 3bis van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988, zoals het werd ingevoegd door artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43septies van 2 juli 1996, treedt buiten werking op 31 december 1998.

Art. 2. Deze arbeidsovereenkomst treedt in werking met ingang van 30 juni 1998.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 januari 1999.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

#### Nationale Arbeidsraad

Advies nr. 1247 van 23 november 1998.

Gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen (cao nr. 43)  
beschutte werkplaatsen

#### I. RETROACTA

De Raad brengt in herinnering dat hij in een recent verleden reeds twee collectieve arbeidsovereenkomsten heeft gesloten tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 voor de in beschutte werkplaatsen tewerkgestelde personen met een handicap.

Het betreft de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43sexies van 5 oktober 1993 en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43septies van 2 juli 1996.

De Raad wenst eraan te herinneren in welke omstandigheden die teksten tot stand zijn gekomen.

A. De collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43sexies van 5 oktober 1993

1. Een bepaling van de programmawet van 22 december 1989 heeft geleid tot de oprichting van het paritair comité voor de in de beschutte werkplaatsen tewerkgestelde werknemers (paritair comité nr. 327).

Er werd toen bepaald dat dit comité bij de Nationale Arbeidsraad advies moest uitbrengen over de vraag of met name de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 geheel of gedeeltelijk van toepassing is op de in beschutte werkplaatsen tewerkgestelde personen met een handicap.

De Nationale Arbeidsraad kon dan een passende collectieve arbeidsovereenkomst sluiten; na verschillende termijnverlengingen moest dat gebeuren vóór 1 augustus 1993.

2. In het advies van het paritair comité was bepaald dat het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 zodanig moest worden aangepast dat het paritair comité binnen een termijn van 3 jaar de nodige maatregelen zou kunnen nemen om de toekenning van het gemiddeld minimum maandinkomen te waarborgen aan de betrokken werknemers met een handicap.

Daar het advies van dat comité op 13 juli 1993 bij de Raad is toegekomen, konden de werkzaamheden maar met kennis van zaken worden aangevat na de vergadering van het Dagelijks Bestuur begin september.

Uiteindelijk werd op 5 oktober 1993 de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43sexies gesloten waarin is bepaald dat de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 tot 28 juni 1996 niet van toepassing was op de in beschutte werkplaatsen tewerkgestelde personen met een handicap.

### B. Quant à la convention collective de travail n° 43septies du 2 juillet 1996

Le 3 juin 1996, une déclaration commune est approuvée par la Commission paritaire n° 327 qui débouche le 28 juin 1996, sur la conclusion d'une convention collective de travail fondée sur le calendrier suivant :

- la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 précitée, n'est pas applicable aux travailleurs handicapés occupés en ateliers protégés et ce, jusqu'au 31 décembre 1996 (articles 1<sup>er</sup> et 3, alinéa 1<sup>er</sup>);

- à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1997, ces travailleurs handicapés pourront prétendre à un revenu minimum mensuel moyen égal à 80 % du montant garanti par cette convention collective de travail n° 43 (articles 2 et 3, alinéa 2);

Il est toutefois prévu que la date du 1<sup>er</sup> janvier 1997 peut être avancée par décision de la commission paritaire (article 3, alinéa 2).

- à dater du 30 juin 1998, ces dispositions cessent de s'appliquer et la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988, sort ses pleins et entiers effets à l'égard des travailleurs handicapés occupés en ateliers protégés (article 3, alinéa 2).

Le 2 juillet 1996, la convention collective de travail n° 43septies est conclue au sein du Conseil national du Travail; elle donne effet à la convention collective de travail conclue au sein de la Commission paritaire n° 327 selon les modalités que celle-ci organise.

## II. AVIS CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL

### A. Contenu de la démarche actuelle du Conseil

Le Conseil constate que le 22 octobre 1998, le Président de la Commission paritaire n° 327 lui a adressé le texte d'une convention collective de travail conclue le 21 octobre 1998, dont l'article 4 est libellé comme suit :

« Tenant compte de la décision du Conseil des Ministres du Gouvernement fédéral en sa séance du 3 juillet 1998 et des engagements des gouvernements régionaux et/ou communautaires respectifs pour que l'instauration de la convention collective de travail n° 43 du Conseil national du Travail soit réalisable dans le secteur, les parties s'engagent pour le 31 décembre 1998 à négocier les modalités d'application avec les pouvoirs subsidiaires concernés (entre autres classification, statuts hybrides C 112 - mutualistes, adéquation entre le taux du R.M.M.G. et le taux d'application des réductions "bas salaires", activation des allocations - allocation de remplacement de revenu et incidence sur certaines allocations pour personnes handicapées - compensation de la restauration d'une tension salariale, péréquation, modalités de paiement, transfert du Maribel social 1 du fédéral vers les régions). »

En conséquence, l'article 6 de cette même convention stipule au titre des dispositions transitoires que :

« Les parties s'engagent à introduire auprès du Conseil national du Travail une demande de prolongation de la dérogation relative au R.M.M.G. pour la période du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 1998. »

Il en résulte, pour le Conseil national du Travail, qu'il se devrait de prendre une mesure conventionnelle de telle manière que la convention collective de travail n° 43 qui est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1998 pour ce qui concerne les travailleurs handicapés occupés en ateliers protégés, ne soit pas encore applicable à ces travailleurs avant le 31 décembre de cette année.

### B. Position du Conseil

Le Conseil indique qu'il a conclu à la même date où il rend le présent avis, une convention collective de travail qui reporte au 1<sup>er</sup> janvier 1999 l'effectivité de l'octroi du revenu minimum mensuel moyen garanti aux travailleurs handicapés occupés en ateliers protégés tel que le garantit la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988.

Ce faisant, il relève que le temps qui aura été imparti à la commission paritaire pour prendre les dispositions utiles aura été porté de 3 ans initialement à plus de 5 ans aujourd'hui.

Le Conseil entend que le nouveau délai qu'il accorde et ce, pour la dernière fois, soit mis à profit pour que :

- les pouvoirs publics compétents tant au plan fédéral que communautaire et/ou régional, assument les responsabilités qui respectivement leur incombent dans ce dossier notamment en termes de subsidiarité;

- les interlocuteurs sociaux négocient dans cette mesure et avec les autorités subsidiaires les modalités d'application du revenu minimum mensuel moyen garanti aux travailleurs handicapés occupés en ateliers protégés.

### B. De collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43septies van 2 juli 1996

Op 3 juni 1996 heeft het paritair comité nr. 327 een gemeenschappelijke verklaring goedgekeurd die heeft geleid tot een op 28 juni 1996 gesloten collectieve arbeidsovereenkomst die in het volgende tijdschema voorziet :

- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 is niet van toepassing op de in beschutte werkplaatsen tewerkgestelde personen met een handicap, en dit tot 31 december 1996 (artikelen 1 en 3, alinea 1);

- vanaf 1 januari 1997 kunnen die personen aanspraak maken op een gemiddeld minimum maandinkomen dat gelijk is aan 80 % van het door de CAO nr. 43 gewaarborgde bedrag (artikelen 2 en 3, alinea 2);

het paritair comité kan evenwel een vroegere datum dan 1 januari 1997 vaststellen (artikel 3, alinea 2);

- vanaf 30 juni 1998 houden die bepalingen op van kracht te zijn en is de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 volledig van toepassing op de in beschutte werkplaatsen tewerkgestelde personen met een handicap (artikel 3, alinea 2).

Op 2 juli 1996 wordt in de Nationale Arbeidsraad de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43septies gesloten, welke tekst uitvoering geeft aan de in het paritair comité nr. 327 gesloten collectieve arbeidsovereenkomst volgens de daarin vastgestelde regels.

## II. ADVIES VAN DE NATIONALE ARBEIDSRAAD

### A. Inhoud van de huidige demarche van de Raad

De Raad constateert dat de voorzitter van het paritair comité nr. 327 hem op 22 oktober 1998 de tekst heeft toegestuurd van een op 21 oktober 1998 gesloten collectieve arbeidsovereenkomst waarvan artikel 4 als volgt luidt :

« Rekening houdend met de beslissing van de Ministerraad van de federale Regering op de vergadering van 3 juli 1998 en met de verbintenissen van de gewest- en/of gemeenschapsregeringen opdat de invoering van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van de Nationale Arbeidsraad haalbaar zou zijn in de sector, verbinden de partijen zich ertoe tegen 31 december 1998 te onderhandelen over de toepassingsmodaliteiten met de betrokken subsidiërende overheden (onder andere classificatie, gemengde statuten C 112 - progressief tewerkgesteld, gelijkheid tussen het bedrag van het G.G.M.M.I. en het bedrag dat van toepassing is voor de vermindering "lage lonen", activering van de uitkeringen - vervangingsuitkering en invloed op bepaalde uitkeringen voor gehandicapten - compensatie van het opnieuw invoeren van een loonspanning, perekwatie, betalingsmodaliteiten, overheveling van de Sociale Maribel 1 van de federale overheid naar de gewesten). »

Bij wijze van overgangsbepaling is in artikel 6 van diezelfde overeenkomst dan ook het volgende bepaald :

« De partijen verbinden zich ertoe bij de Nationale Arbeidsraad een aanvraag in te dienen tot verlenging van de afwijking betreffende het G.G.M.M.I. voor de periode van 1 juli tot 31 december 1998. »

Hieruit vloeit voort dat de Nationale Arbeidsraad een CAO-maatregel dient vast te stellen zodat de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 die op 1 juli 1998 in werking is getreden voor de in beschutte werkplaatsen tewerkgestelde personen met een handicap, nog niet op die werknemers van toepassing zou zijn tot 31 december van dit jaar.

### B. Standpunt van de Raad

De Raad wijst erop op dat hij dezelfde dag waarop hij dit advies uitbrengt, een collectieve arbeidsovereenkomst heeft gesloten; de toekenning van het gemiddeld minimum maandinkomen aan de in beschutte werkplaatsen tewerkgestelde personen met een handicap - zoals een en ander door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1998 wordt gewaarborgd - wordt door de overeenkomst uitgesteld tot 1 januari 1999.

Hij merkt op dat het paritair comité op die manier meer dan 5 jaar - en niet de oorspronkelijk vastgestelde termijn van 3 jaar - zal hebben gehad om de passende maatregelen te nemen.

De Raad drukt de wens uit dat de nieuwe termijn, die hij voor de laatste keer toekent, op nuttige wijze wordt gebruikt opdat :

- de bevoegde overheden zowel op federaal als op gemeenschaps- en/of gewestniveau in dit dossier hun respectieve verantwoordelijkheden op zich nemen, met name wat de subsidiëring betreft;

- de sociale gesprekspartners met de subsidiërende instanties onderhandelen over de toepassingsregels inzake de toekenning van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen aan de in beschutte werkplaatsen tewerkgestelde personen met een handicap.